



COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 11 JUIN 2020

Le onze juin deux mille vingt, à vingt heures, le Conseil Municipal d'USTARITZ, régulièrement convoqué, le trois juin deux mille vingt, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire**.

2020ko EKAINAREN 11ko OSTEGUNeko HERRIKO BILTZARREKO BILDUMA.

Bi mila eta hogeiko ekainaren hamekan, arratseko zortzietan, UZTARITZE-ko Herriko biltzarra, bi mila eta hogeiko ekainaren hiruan ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Etaient présents / Hor zirenak : M. CARRERE jauna **Maire / Auzapeza**, Mmes SEMERENA, GALLOIS, CEDARRY andreak, MM. GOYHENECHÉ, ROUAULT, DRIEUX jaunak **Adjoints/Axuantak**, Mmes ORHATEGARAY-SONNET, LAMAISON, CASABONNET-MOULIA, DOYHENART, MM. MINVIELLE, IBARBOURE, ROUGET, SERRANO, SARRATIA, MAILHARRANCIN, URRUTIA, CENDRES jaunak, **Conseillers municipaux / Hautetsiak**.

Etaient excusés / Barkatuak : Mme DURAND-RUEDAS anderea, MM. SAINT-JEAN, DUMON jaunak

Absents / Falta zirenak : Mmes ARISTIZABAL, POCORENA andreak, MM. DAGUERRE, MACHICOTE, OSPITALETCHÉ, VINET jaunak.

APPROBATION A L'UNANIMITE DU PROCES
VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 17
FEVRIER 2020.

2020KO OTSAILAREN 17KO HERRI
BILTZARREKO AKTAREN ONARPENA AHO
BATEZ.

*** FINANCES – ACTIONS ECONOMIQUES – RESSOURCES HUMAINES.**

1. SUBVENTION 2020 AU CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE D'UZTARITZE (CCAS).

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

En anticipation du vote prochain du Budget Primitif de l'exercice 2020 et afin de permettre au CCAS d'Uztaritze de disposer d'une trésorerie suffisante, il vous est proposé d'attribuer une subvention d'un montant de 119 949 euros au Centre d'Action Sociale de la Commune d'Uztaritze.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** le versement d'une subvention d'un montant de 119 949 euros au Centre d'Action Sociale de la Commune d'Uztaritze ;
- **IMPUTE** la dépense correspondante sur les crédits inscrits au budget, chapitre 65 - article 657362.

*** FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOAK – JENDE BALIABIDEAK.**

1. 2020KO DIRU LAGUNTZA UZTARITZEKO JENDARTE LAGUNTZA ZENTROARI (HJLZ).

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

2020ko kontu aldiaren hastapeneko kontuaren bozkatzea aurreikusiz eta Uztaritzeko HJLZri behar bezainbat eskugaineko dirua ukaiteko bidea emateko, Uztaritzeko Jendarte Laguntza Zentroari 119 949€ko diru laguntza esleitzea proposatua zaizue.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **BAIMENTZEN DU** Uztaritzeko Jendarte Laguntza Zentroari 119 949€ko diru laguntza ordaintzera ;
- **SARTZEN DU** dagokion gastua aurrekontuan adierazitako kredituetan, 65. kapitulua, 657362. artikulua.

2. REMBOURSEMENT A MONSIEUR JACQUES DRIEUX.

Monsieur Drieux ne prend pas part au vote

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Afin d'organiser les séances du Conseil municipal dans le respect de l'application des mesures sanitaires liées à la pandémie du covid 19, un système de visioconférence est désormais activé à la mairie d'Uztaritze.

Le système ZOOM a été choisi et l'abonnement annuel de 139,90 €, à régler obligatoirement par carte bancaire, a été payé par Monsieur Jacques DRIEUX, adjoint au Maire.

Il convient de procéder au remboursement de cette somme par autorisation du Conseil municipal.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** le remboursement de 139,90 € à Monsieur Jacques DRIEUX.

3. TARIFS COMMUNAUX 2020.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Il vous est proposé d'arrêter les tarifs appliqués pour l'utilisation des différents services, des équipements et l'occupation du domaine public :

2. DIRU ITZULTZEA JACQUES DRIEUX JAUNARI.

Drieux jaunak ez du bozkutzen

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Herriko kontseiluaren saioak Covid 19 pandemiari lotutako osasun neurriei jarraikiz antolatzeke, bideokonferentzia sistema bat plantan ezarri dugu Uztaritzeko Herriko Etxean.

ZOOM sistema hautatu dugu eta Jacques DRIEUX auzapezordeak du 139,90€ko urteko harpidetza ordaindu, nahitaez banku txartelaz ordaintzekoa.

Diru kopuru hau itzultzea komeni da, Herriko kontseiluaren baimenduaren bidez.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **BAIMENTZEN DU** 139,90€ Jacques DRIEUX jaunari itzultzera.

3. 2020KO HERRIKO PREZIOAK.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Eremu publiko okupazioaren eta muntaduren, zerbitzu ezberdinen erabiltzearentzat aplikatuak diren prezioak erabakitzera proposatua zaitzue :

DÉSIGNATION / IZENDAPENA	Tarifs 2020 Prezioak	Unité Mesure / Neuri unitatea	Période / Denboraldia	Observations / Oharrak
DROITS D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC				
EREMU PUBLIKOAREN OKUPATZEKO BAIMENAK				
DROITS DE PLACE COMMERCANTS / KOMERTSANT-en TOKI SARIA				
Marché hebdomadaire / Asteroko merkatua				
Abonnement trimestriel (10 samedi au lieu de 13) / Hiru hilabeteko harpidetza (10 larunbat, 13en ordez)	4,00 €	0 à 3 m		
	1,00 €	1 m en +		
Non abonnés / Harpidetzarik gabekoak	4,00 €	0 à 3 m		
	1,00 €	1 m en +		
Commerçants ambulants / Saltzaile ibilkariak				
Ponctuel / Noiztenka	30,00 €		Journée/eguna	
Abonnement / Harpidetza	50,00 €		Trimestre/Hiru hilabetekoa	
Cirques, spectacles ambulants / Zirkoak, ikusgarri ibilkariak				
	30,00 €		Journée/eguna	
Camions (vente marchandises - outillage) / Kamioiak (martzandizak - tresneria)				
	130,00 €		Journée/eguna	

TERRASSES / TERRAZAK				
Restaurant - Bar (terrasse non couverte) / Jatetxe - Ostatu (terraza ez estalia)	1,58 €	m ²	an	
Restaurant - Bar (terrasse couverte) / Jatetxe - Ostatu (terraza estalia)	3,11 €	m ²	an	
Terrasses-jardins divers / Terrazak-orotariko berdeguneak	0,82 €	m ²	an	
Salle de restauration couverte /Jatetxe gela estalia	5,10 €	m ²	an	

FETES USTARITZ : FORFAIT FORAINS / UZTARITZEKO BESTAK : AZOKARIEN PREZIO

FINKOA				
Baraques de moins de 6m ²	6m ² baino guttiagoko etxolak	15,60 €	Journée/eguna	
Baraques de plus de 6m ²	6m ² baino gehiagoko etxolak	20,80 €	Journée/eguna	
Baraques pour l'alimentaire	Elikadura etxolak	26,00 €	Journée/eguna	
Manèges enfants	Haurren bira biraK	31,20 €	Journée/eguna	
Autodromes	Autodromoak	46,80 €	Journée/eguna	

FESTIVITES VIE ASSOCIATIVE / BESTAK ELKARTEEN BIZIA

Commerçants ambulants / Saltzaile ibilkariak				
alimentaire : buvette, snacks,... / Elikadura : edanleku, snacks,...		80,00 €	Journée/eguna	
étalage, ventes produits divers / erakusmahaiak, produktu ezberdinen saltzeak		80,00 €	Journée/eguna	

TARIFS DE LOCATION D'IMMEUBLES / ERAIKINEN ALOKATZEKO PREZIOAK

MUR A GAUCHE KIROLETA / EZKER PARETA				
Pelote / Pilota		5,35 €	Heure / Orena	Jour / Eguna
		3,05 €	1/2 H	Jour / Eguna
		7,65 €	Heure / Orena	Nuit / Gaua
		4,60 €	1/2 H	Nuit / Gaua

Location Mur à GAUCHE / EZKER PARETAREN alokatzea

Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak		gratuit / Urririk		
Etablissements scolaires d'Ustaritz /Uztaritzeko ikastetxeak		Gratuit / Urririk		
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpoko elkarteak/Beste (ikuzi araudia)		500,00 €		Sans matériel communal

TRINQUET KIROLETA TRINKETA

Étudiants / chômeurs/ jeunes (mineurs) / Ikasleak / langabeak / adingabeak		10 € /heure / orena		
		120 € / trimestre / hiru hilabeteak		
"Heures creuses" (avant 17h et du lundi au vendredi) "Erabilpen apaleko orenak" (5ak aitzin eta asteleheneetik ostiralera)		14 € /heure / orena		
		168 € / trimestre / hiru hilabeteak		
Tarif normal / Prezio normala		18 € /heure / orena		
		211 € / trimestre / hiru hilabeteak		

LAPURDI

Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak		Gratuit / Urririk		
Etablissements scolaires d'Ustaritz / Uztaritzeko ikastetxeak		Gratuit / Urririk		
Comités de quartier Ustaritz / Uztaritzeko auzo batzordeak		Gratuit / Urririk		
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpoko elkarteak / Beste (ikuzi araudia)		100,00 €	1/2 Jour /egun erdia	
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpoko elkarteak / Beste (ikuzi araudia)		200,00 €	journée / eguna	

Permanences Lapurdi zerbitzuak

	(Heure/orena)	(mois/hilabetea)		
1 H / ordu bat	6,90 €	27,45 €		
2 H consécutives / 2 ordu segidan	12,20 €	48,80 €		
3 H consécutives / 3 ordu segidan	18,30 €	73,20 €		
demi-journée / egun erdia	24,40 €	97,60 €		
Journée / eguna	34,30 €	137,20 €		

LAGUNEN ETXEA						
Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak		Gratuit / Urririk				
Etablissements scolaires d'Ustaritz / Uztaritzeko ikastetxeak		Gratuit / Urririk				
Comités de quartier Ustaritz / Uztaritzeko auzo batzordeak		Gratuit / Urririk				
ETXEHASIA						
Associations d'Ustaritz	Réunions / Bilkurak	Gratuit / Urririk				
Uztaritzeko elkarteak	Repas / Apairuak	Gratuit / Urririk		journée / eguna		
Comités de quartier Ustaritz / Uztaritzeko auzo batzordeak		Gratuit / Urririk				
BILGUNE						
Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak		Gratuit / Urririk				
Etablissements scolaires d'Ustaritz / Uztaritzeko ikastetxeak		Gratuit / Urririk				
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpolo elkarteak / Beste (ikusi araudia)		250,00 €	1/2 Jour /egun erdia	9h-13h00 ou 14h-18h		
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpolo elkarteak / Beste (ikusi araudia)		500,00 €	Journée	De 09h00 à 20h00		
ESKUZESKU						
Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak		Gratuit / Urririk				
Etablissements scolaires d'Ustaritz / Uztaritzeko ikastetxeak		Gratuit / Urririk				
Comités de quartier Ustaritz / Uztaritzeko auzo batzordeak		Gratuit				
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpolo elkarteak / Beste (ikusi araudia)		100,00 €	1/2 Jour /egun erdia	9h-13h00 ou 14h-18h		
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpolo elkarteak / Beste (ikusi araudia)		200,00 €	journée / eguna	De 09h00 à 20h00		
GAZTETXE						
Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak		Gratuit / Urririk				
Etablissements scolaires d'Ustaritz / Uztaritzeko ikastetxeak		Gratuit / Urririk				
Comités de quartier Ustaritz / Uztaritzeko auzo batzordeak		Gratuit / Urririk				
ERDIKO ETXEA						
Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak		Gratuit / Urririk				
Comités de quartier Ustaritz / Uztaritzeko auzo batzordeak		Gratuit / Urririk				
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpolo elkarteak / Beste (ikusi araudia)		250,00 €	1/2 Jour /egun erdia	9h-13h00 ou 14h-18h		
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpolo elkarteak / Beste (ikusi araudia)		500,00 €	journée / eguna	De 09h00 à 20h00		
AUZOBÀITA						
Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak		Gratuit / Urririk				
Etablissements scolaires d'Ustaritz / Uztaritzeko ikastetxeak		Gratuit / Urririk				
Comités de quartier Ustaritz / Uztaritzeko auzo batzordeak		Gratuit / Urririk				
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpolo elkarteak / Beste (ikusi araudia)		100,00 €	1/2 Jour /egun erdia	9h-13h00 ou 14h-18h		
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpolo elkarteak / Beste (ikusi araudia)		200,00 €	journée / eguna	De 09h00 à 20h00		
ACCES BATIMENTS COMMUNAUX / HERRIKO ERAIKINETAN SARTZEA						
mise à disposition gratuite des clés ou badges auprès des utilisateurs : Faire un état des lieux de chaque association possédant des badges ou clés / giltzak eta ezagugailuak erabiltzaileei urrik ematea : ikus giltzak / ezagugailuak dituzten elkarteak						
En cas de perte ou dégradation des clés ou badges :		Giltzak edo ezagugailuak galtze edo andeatze kasuetan :				
copie d'une clé simple / giltza aurrunta baten kopiatzea		25,00 €				
copie d'une clé de passe / pasa giltza baten kopiatzea		35,00 €				
badge électronique / ezagugailu elektronikoa		10,00 €				
TENNIS						
		Ticket/txartel	Par 10naka			
Courts de Tennis Landagoien / Landagoieneno tenis zelaiak						
	Particuliers/partikularrak	8,00 €	72,00 €	Heure /orena		
	Jeton/tantoa	2,00 €		éclairage/argia	1H	fermeture des courts/hestea : 22h
	Adhérents Tennis Club Kideak	Gratuit/urrik		Heure /orena		
	Adhérents Tennis Club Kideak	2,00 €		éclairage / argia	1H	Jeton / tantoa
Courts de Tennis Etxeparea-ko tenis jokalekua						
	Particuliers / partikularrak	12,00 €	108,00 €	Heure /orena	uniquement en journée/gunean baizik	
	Adhérents Tennis Club Kideak	gratuit/urrik		Heure/orena		
	Adhérents Tennis Club Kideak	2,00 €		éclairage/argia	1H	fermeture des courts/hestea : 22h

ETXEPAREA / XOPOLO		
Location stade + Vestiaires / Estadio + aldagela alokatzea	90,00 €	Entraînement - Match / Entrenatzea - Partida
Location stade (Avec éclairage) + Vestiaires / Estadio argiekin + aldagela alokatzea	130,00 €	Entraînement - Match / Entrenatzea - Partida

DIVERS / OROTARIK

**MATERIEL COMMUNAL POUR MANIFESTATIONS / HERRIKO TRESNAK
EKITALDIENTZAT**

(Uniquement dans le cadre d'une location de salle communale) / Bakarrik herriko gela baten alokatzean

Associations Ustaritz / Uztaritzeko elkarteak	gratuit / urririk			
Etablissements scolaires d'Ustaritz / Uztaritzeko ikastetxeak	gratuit / urririk			
Comités de quartier Ustaritz / Uztaritzeko auzo batzordeak	gratuit / urririk			
Associations extérieures/Autres (Voir règlement) / Kanpoko elkarteak / Beste (ikus araudia)	3 €/table			Caution de 500 €ko bermea
	3 €/banc/aulkia			
	3 €/table/mahaina			
	3 €/table/mahaina			

MINIBUS POUR LES ASSOCIATIONS / MINIBUSAK ELKARTEENTZAT

Forfait nettoyage d'un véhicule (si le véhicule n'est pas rendu en parfait état de propreté) / Auto baten garbitzeko prezio finkoa (Autoa ez bada arrunt garbia itzulia)	50,00 €			
Forfait carburant d'un véhicule : un plein + intervention d'un agent communal (en cas de restitution sans carburant ou avec un plein incomplet) / Auto baten erregai prezio finkoa : bete bat + herriko langile baten esku hartzea (erregaiik gabe edo eskasiarekin itzulia baldin bada)	175,00 €			

<u>Photocopieur Lagunen- Etxea et Lapurdi- fotokopiagailua</u>	Associations / Elkarteak	0,03 €	Photocopie/Fotokopia	
	Écoles / Ikastetxeak	0,03 €	Photocopie/Fotokopia	
<u>Mairie / Herriko etxea</u>	format A4 noir et blanc / Xuri beltzeko A4 formatua	0,20 €	Photocopie/Fotokopia	
	format A4 couleur/kolorezko A4 formatua	0,30 €	Photocopie/Fotokopia	
	format A3 noir et blanc / xuri beltzeko A3 formatua	0,30 €	Photocopie/Fotokopia	
	format A3 couleur/kolorezko A3 formatua	0,50 €	Photocopie/Fotokopia	
	télécopie / telekopia	2,30 €		2ème page et + : 1.22 € - 2. orritik goiti
<u>Médiathèque / Mediateka</u>	format A4 noir et blanc / Xuri beltzeko A4 formatua	0,20 €	Photocopie/Fotokopia	
	format A4 couleur/kolorezko A4 formatua	0,30 €	Photocopie/Fotokopia	
	format A3 noir et blanc / xuri beltzeko A3 formatua	0,30 €	Photocopie/Fotokopia	
	format A3 couleur/kolorezko A3 formatua	0,50 €	Photocopie/Fotokopia	
<u>Guide Randonnées / Ibilaldi gidaliburua</u>		8,00 €	unité/batekoa	
<u>Livre Ustaritz Autrefois / Lehengo Uztaritze liburua</u>		19,00 €	unité/batekoa	

<u>Médiathèque / Mediateka</u>				
<u>Abonnement Médiathèque + IKAS / Mediatekako harpidetza + IKAS</u>				
BAI PASS	10,00 €		an / urtean	
<u>Accès à Bibliothèque + Espace multimédia /</u>				
<i>(Gratuité pour demandeurs emplois, étudiants et enfants jusqu'à 18 ans) / Urririk lan gabekoentzat, ikasleentzat eta</i>				
Consultation Internet pour les non-abonnés / Interneten erabiltzea harpidetzik gabekoentzat	1,00 €		1/4 heure / ordu	
<u>Amende forfaitaire pour les documents rendus hors délai / Isun finkoa epez kanpo itzuli dokumentuentzat</u>				
	1,00 €			
<u>Ateliers aux technologies de l'information et de la communication / Informazio eta komunikazio teknologien tailerrak</u>				
Séance de formation / formakuntza saioa	5,00 €		2H/stagiaire/ikastun bana	
<u>Prêt matériel informatique : vidéoprojecteur / Informatika tresna prestatzea / bideo proiektagailua</u>				
<i>Aux personnes domiciliées à Ustaritz / Uztaritzen bizi direnentzat</i>				
	10,00 €			
<u>Coupe de Bois / Egur mozteak</u>				
Lot annuel / urteko zatia	195,00 €		1 lot de 8 stères / 8 ezterako andana	
Régie / kudeantza	30,00 €		Stère/ eztera	
CIMETIÈRE / HILERRIAK				
<u>Concession / kontzesioa</u>				
4 places / leku	200,00 €			
6 places / leku	300,00 €			
8 places / leku	400,00 €			
caverne (unité)/hilobittoa (bana)	200,00 €			
colombarium (une case)/kolunbarioa (lauki bat)	200,00 €			
pleine terre (2m²)/lurpean (2m²)	100,00 €			
Dépositaire (durée < 6 mois)/Pausategia/iraupena < 6 hilab.	10,00 €			
Dépositaire (durée > 6 mois)/Pausategia /iraupena > 6hilab.	50,00 €			
<u>Concession renouvellement / kontzesio berritzea</u>				
4 places / leku	20,00 €			
6 places / leku	30,00 €			
8 places / leku	40,00 €			
caverne (unité)/hilobittoa (bana)	20,00 €			
colombarium (une case)/kolunbarioa (lauki bat)	20,00 €			
pleine terre (2m²)/lurpean (2m²)	10,00 €			
<u>Caveau / hilobi</u>				
4 places / leku	4 306,00 €			
6 places / leku	6 220,00 €			
8 places / leku	6 220,00 €			
<u>Caverne Hilobittoa</u>				
	1 196,00 €			
<u>Colombarium / Kolunbarioa</u>				
	360,00 €			

Le Conseil municipal à l'unanimité,
- **ADOPTÉ** les tarifs 2020.

Herriko Kontseiluak aho batez,
- **ONARTZEN DITU**, 2020ko prezioak.

4. RAPPORT RELATIF AUX ACTIONS ENTREPRISES A LA SUITE DES OBSERVATIONS DE LA CHAMBRE REGIONALE DES COMPTES NOUVELLE AQUITAINE FORMULEES DANS LE RAPPORT DELIBERE PAR LA CHAMBRE LE 07 MARS 2019.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Dans sa réponse au rapport d'observations définitives de la chambre régionale des comptes (CRC) de Nouvelle Aquitaine, la Commune d'Uztaritze n'a émis aucunes observations contraires aux recommandations listées.

L'année 2019 a justement été largement mise à profit pour répondre à l'ensemble des préconisations formulées par la CRC. Le descriptif des actions menées figure dans les paragraphes suivants.

Recommandation 1 : compléter les rapports d'orientations budgétaires

Les orientations budgétaires de l'exercice 2019 ont été complétées par un état de la dette détaillé (encours, dette par habitant et par établissement prêteur, répartition par taux et prospective de désendettement), par une évolution de la capacité d'autofinancement brute et nette.

Le budget investissement a fait l'objet d'une estimation plus précise par programme, avec une esquisse de plan pluriannuel d'investissement qui sera toutefois actualisé en 2020 après les élections municipales.

Recommandation 2 : renseigner l'ensemble des annexes des comptes administratifs

Les états listés ont été complétés selon les informations à notre disposition.

Recommandation 3 : assurer la concordance de l'inventaire comptable communal avec l'état de l'actif tenu par le comptable public.

Un travail en interne a été amorcé tout au long de l'année 2019 suite au contrôle de la CRC : il s'agit d'un travail de saisie sur le logiciel dédié afin de compléter l'inventaire communal des acquisitions manquantes dans ce document. La concordance exigée entre l'inventaire comptable et l'état de l'actif est en passe d'être effective : un travail de pointage des deux états entre l'administration communale et les services du Trésor public est en cours (ajourné en raison de l'épidémie covid 19 et de l'état d'urgence sanitaire décrété le 23 mars 2020).

Recommandation 4 : provisionner les risques endossés au titre des contentieux impliquant la commune

4. AKITANIA BERRIA ESKUALDEAREN GANBARAK EGIN KONTUEI BURUZKO OHARREN ONDORIOZ PLANTAN EZARRI EKINTZEN TXOSTENA, GANBARAK 2019KO MARTXOAREN 7AN DELIBERATU DUEN TXOSTENEAN AIPATZEN DITUENA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Akitania Berriko Eskualdeko Kontu Ganberaren (EKG) behin betiko oharpen txostenari erantzuteko, Uztaritzeko herriak ez du zerrendatutako gomendioen kontrako oharrik adierazi.

Hain zuzen, 2019ko urtea baliatua izan da EKGak adierazitako gomendio guzietan erantzuteko. Eramandako ekintzen deskribapena aurkituko duzue ondoko lerroaldeetan.

1. gomendioa: aurrekontu norabideen txostenak osatzea

Zorraren egoera zehatz batek eta autofinantzamendu gaitasunaren egoera gordin eta garbiak osatu dituzte 2019ko kontu aldiko aurrekontu norabideak (aribidean, biztanle bakoitz eta erakunde mailegu emaile bakoitzaren arabera zorra, tasaren arabera banaketa eta zorraren ttipitze aurreikuspena).

Inbestitze aurrekontua egitasmokako estimazio zehatzago baten gaia izan da, zenbait urtetarako inbestitze plan baten zirriborro batekin, 2020an eguneratua izanen dena, herriko hauteskundeak eta gero.

2. gomendioa: kontu administratiboen eranskin guzietan buruzko argibideak ematea

Zerrendatutako egoerak osatuak izan dira gure esku dauden argibideen arabera.

3. gomendioa: herriko kontu inbentarioa eta kontulari publikoak atxikitzen duen aktiboaren egoeraren arteko adostasuna bermatzea

Barneko lan bat abiatu dugu 2019. urtean zehar EKGak egindako kontrolaren ondorioz: horretara dedikatua den programan datuak bildu ditugu, eskas ziren eskuratzeen herriko inbentarioa osatzeko. Kontu inbentarioa eta aktiboaren egoeraren arteko eskatutako adostasuna bururatzeaz da: herriko administrazioa eta Altxor publikoaren zerbitzuaren arteko bi egoeren markatze lana aribidean da (Covid 19 izurriarengatik eta 2020ko martxoaren 23an dekretuz erabakitako osasun larrialdi egoerarengatik atzeratua).

4. gomendioa: herria sartua den auzibideen arabera bere gain hartu dituen arriskuak hornitzea

2019ko aurrekontuaren maketan aurrekontu arloko oharra agertzen da, auzibideen zerrenda egin eta

Une inscription d'ordre budgétaire apparaît sur la maquette du budget 2019 après avoir listé les contentieux et estimé les risques encourus. Le budget des exercices suivants se conformera à cette obligation.

Recommandation 5 : mettre en place l'ensemble des outils relatifs au suivi des délais de paiement et au calcul des pénalités de retard

Une saisie automatique sur le logiciel de comptabilité dès réception des factures reçues en mairie est mise en place par le service Finances. Il s'agit de la création d'une pièce comptable qui génère un décompte des 20 jours réglementaires de délai de mandatement pour la collectivité (10 jours pour le Trésor public). A l'approche de l'échéance, le service Finances alerte les agents gestionnaires de crédits.

En outre, une note de service de sensibilisation et rappel a été adressée à tous les gestionnaires de crédits de la Mairie afin de respecter ce délai de 20 jours.

Concernant le suivi des délais de paiement, l'établissement de statistiques et le calcul des intérêts moratoires, une réflexion va être menée pour se doter d'outils adaptés.

En parallèle, un nouveau circuit de cheminement des factures a été mis en œuvre afin de centraliser les bons de commandes au sein du service Finances et ainsi permettre d'assurer la saisie rapide des engagements comptables.

Recommandation 6 : actualiser et mettre en cohérence l'ensemble des actes constitutifs des régies d'avances ou de recettes et de nomination des régisseurs, notamment en matière indemnitaire

Un travail d'actualisation des actes de création de régies et de nomination des régisseurs a été mené. Les arrêtés ont été validés par Madame le Trésorier Municipal d'HASPARREN.

Les indemnités de fonction de régisseur sont également modifiées pour intégrer le RIFSEEP.

Concernant la régie de recettes générale et de façon plus globale concernant l'ensemble des régies, des équipements de sécurisation ont doté ces dernières (coffre-fort) et les tarifs sont affichés afin d'améliorer l'information des usagers.

Recommandation 7 : élaborer un plan pluriannuel d'investissement, assorti d'un plan de financement et présenté en conseil municipal

Cette recommandation sera mise en œuvre par la nouvelle assemblée délibérante après les élections municipales de 2020.

Recommandation 8 : maintenir les dépenses d'équipement, hors subventions perçues, en-deçà d'un plafond annuel moyen de 1.4 M€ TTC jusqu'en 2022 inclus

arriskatutakoak estimatu ondoren. Ondoko kontu aldien aurrekontua bete behar honi egokituko zaio.

5. gomendioa: ordaintze epeei eta berandutze-zigorren kalkuluari dagozkien tresna guziak plantan ezartzea.

Herriko Etxean errezibitutako fakturak iritsi arau kontularitza programan sartzeko sistema plantan ezarri du Finantza zerbitzuak. Hau da arauzko 20 egungo atzera kontu bat sortzen duen kontularitza sail bat sortzea lurraldeko mandatze epeari dagokionez (10 egungoa, Altxor Publikoarenari dagokionez). Epemugaz hurbiltzerakoan, Finantza zerbitzuak kreditu kudeatzailekideei jakinarazten die.

Bestalde, sentsibilizazio eta oroitarazte ohar bat bidalia izan zaie Herriko Etxeko kreditu kudeatzailekide guziei 20 egungo epe hau errespetatzeko.

Ordaintze epeen jarraipenari, estatistikoaren sorrerari eta berandutze-interesaren kalkuluei dagokienez, gogoeta eramanen dugu tresna egokiez hornitzeko. Aldi berean, fakturen ibiliaren bide berri bat plantan ezarri dugu eskaera orriak Finantza zerbitzuan zentralizatzeko eta beraz diru zorren bilketa lasterra bermatzeko.

6. gomendioa: abantzu edo irabazien eta kudeatzaileen izendatzearen kontrolak osatzen dituen agiri oro elkar osagarri jartzea eta eguneratzea, besteak beste ordainsarien arloan.

Kontrolak sortzeko eta kudeatzaileen izendatzeko agiriaren eguneratze lan bat eraman dugu. Hazparneko altxorzain andereak erabakiak ontzat eman ditu.

Kudeatzaileen eginkizunen ordainsariak aldatu ditugu Eginkizun, Menpekotasun, Gaitasun eta Engaiamendu Profesionalaren Araberako Ordainsari Araudian sartzeko gisan.

Irabazi orokorren kontrolari dagokionez, eta orokorki, kontrola guziei dagokienez, segurtasun neurrien hartzeko ekipamenduek azken hauek hornitu dituzte (kutxa gotorra) eta prezioak afixatu ditugu erabiltzaileei informazioa hobeki helarazteko.

7. gomendioa: zenbait urtetarako inbestitze plan bat eta honi datxekion diruztatze plan bat lantzea eta herriko kontseiluari aurkeztea.

Gomendio hau biltzar erabakitzaile berriak eramanen du, 2020ko herriko hauteskundeetan ondokitik.

8. gomendioa: ekipamendu gastuak mantentzea, diru laguntzetatik kanpo, 1,4M€ko mugaz petik (ZOB), 2020. urtera arte, hau barne.

Gomendio hau 2019ko kontu aldia hasi orduko gauzatu dugu eta urtero mantenduko dugu 2022. urtera arte, hau barne.

Herriko kontseiluak,

Cette recommandation a été réalisée dès l'exercice 2019 et sera maintenue chaque année jusqu'en 2022 inclus.

Le Conseil municipal,

- **PREND ACTE** du rapport relatif aux actions entreprises à la suite des observations de la chambre régionale des comptes nouvelle aquitaine, formulées dans le rapport délibéré par la chambre le 07 mars 2019.

5. SERVICES TECHNIQUES – CREATION DE QUATRE EMPLOIS NON PERMANENTS A TEMPS COMPLET D'ADJOINTS TECHNIQUES.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Pendant les périodes estivales, les services techniques de la Commune connaissent un surcroît d'activité, notamment au niveau de l'entretien de tous les espaces verts.

Il est proposé de créer quatre emplois non permanents à temps complet d'adjoints techniques, pour les périodes suivantes, rémunérés sur la base du 1^{er} échelon de l'échelle C1, indice brut 350, majoré 327 :

- deux emplois réservés aux étudiants du 1^{er} juillet 2020 au 31 juillet 2020 ;
- deux emplois réservés aux étudiants du 1^{er} août 2020 au 31 août 2020.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants et tous les documents nécessaires au recrutement ;
- **PRECISE** que les crédits correspondants sont prévus sur le budget 2020.

6. AVANCEMENT DE GRADE : CRÉATION D'EMPLOIS SERVICES TECHNIQUES – SERVICE A LA POPULATION – SERVICE VIE SCOLAIRE JEUNESSE ET SPORTS.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Pour tenir compte de l'évolution des postes de travail et des missions assurées, le Maire propose au Conseil municipal la création des emplois suivants :

Services Techniques :

- Ingénieur Principal
- Adjoint administratif principal de 1^{ère} classe

- **KONTUAN HARTZEN DU** akítania berria eskualdearen ganbarak egin kontuei buruzko oharren ondorioz plantan ezarri ekintzen txostena, ganbarak 2019ko martxoaren 7an deliberatu duen txostenean aipatzen dituená.

5. ZERBITZU TEKNIKOAK – BIGARREN MAILAKO DENBORA OSOKO LAU TEKNIKARI LANPOSTU EZ IRAUNKORREN SORTZEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Udaberriko zein udako denboraldietan, Herriko zerbitzu teknikoek lan gehitze bat pairatzen dute, bereziki berdeguneen mantenuaren aldetik.

Bigarren mailako denbora osoko lau teknikari lanpostu ez iraunkorren sortzea proposatzen da, C1 eskalaren lehen mailako oinarrian ordaindurik, ondoko denboraldientzat (indize gordina 350, 327 goititua) :

- ikasleentzat sortu bi lanpostu 2020ko uztailaren 1etik 31ra ;
- ikasleentzat sortu bi lanpostu 2020ko agorrilaren 1etik 31ra.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ERABAKITZEN** du gorago aipatu lanpostuak sortzea denboraldi horientzat ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** auzapezari kontratatzeari dagozkion kontratuak eta dokumentuak izenpetzeko ;
- **ZEHAZTEN DU** behar diren kredituak 2020ko aurrekontuan pentsatuko direla.

6. MAILAZ GORATZEA – LANPOSTU SORTZEA – ZERBITZU TEKNIKOAK – BIZTANLERIARI BURUZKO ZERBITZUAK – ESKOLAKO BIZITZA GAZTERIA ETA KIROLAK ZERBITZUA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Lanpostuen, zerbitzuen eta egitekoen bilakaera konduan hartzeko, Herriko Kontseiluari, ondoko lanpostuak sortzea proposatzen zaio :

Zerbitzu Teknikoak :

- Ingeniari naguzi bat
- Lehen mailako administratibo axuant naguzi bat

Biztanleriari buruzko zerbitzua :

- 2. mailako erredaktore naguzi bat
- 2. mailako administratibo axuant naguzi bat

Service à la Population :

- Rédacteur principal de 2ème classe
- Adjoint administratif principal de 2ème classe

Service Vie Scolaire / Jeunesse et Sports :

- Adjoint d'animation principal de 1ère classe

Après avoir entendu Monsieur Drieux dans ses explications complémentaires et après en avoir délibéré,

Le Conseil municipal à l'unanimité,

DECIDE la création, à compter du 12 juin 2020 des emplois permanents à temps complet de :

Services Techniques :

- Ingénieur principal
- Adjoint administratif principal de 1ère classe

Service à la Population :

- Rédacteur principal de 2ème classe

Service Vie Scolaire / Jeunesse et Sports

- Adjoint d'animation principal de 1ère classe

La création, à compter du 25 septembre 2020, d'un emploi permanent à temps complet de :

Service à la Population :

- Adjoint administratif principal de 2ème classe

- **PRECISE** que les crédits suffisants sont prévus au budget de l'exercice 2020 ;

- **DIT** que les postes laissés vacants suite aux mouvements de personnel seront supprimés du tableau des effectifs après passage en comité technique.

7. CREATION D'EMPLOIS SERVICES TECHNIQUES, RESSOURCES, DIRECTION DES SERVICES.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

En raison des départs à la retraite de plusieurs agents des services Techniques, Direction des Services, et afin de permettre au service Ressources de disposer d'effectifs suffisants, Il est nécessaire de créer :

Services Techniques :

- Un emploi permanent d'agent technique (pôle voirie) à temps complet à pourvoir le 17 août 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste sur les grades suivants : adjoint technique, adjoint technique principal 2^{ème} et 1^{ère} classe.
- Un emploi permanent d'agent d'entretien (pôle bâtiments) à temps complet à pourvoir

Eskolako gaiak / Gazteria eta Kirolak zerbitzua :

- Lehen mailako animatzaile axuant nagusi bat

Drieux jaunaren azalpen osagarriak entzun ondoren eta deliberatu ondoren,

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ERABAKITZEN DU**, aipatu denbora osoko lanpostu iraunkorren sortzea 2020ko ekainaren 12tik aitzina :

Zerbitzu Teknikoak :

- Ingeniari naguzi bat
- Lehen mailako administratibo axuant naguzi bat

Biztanleriari buruzko zerbitzua :

- 2. mailako erredaktore naguzi bat

Eskolako gaiak / Gazteria eta Kirolak zerbitzua :

- Lehen mailako animatzaile axuant naguzi bat

Denbora osoko lanpostu iraunkor baten sortzea 2020ko irailaren 25etik aitzina :

Biztanleriari buruzko zerbitzua :

- 2. mailako administratibo axuant naguzi bat

- **ZEHAZTEN DU**, beharrezkoak diren kredituak aitzinikusiak direla 2020ko aurrekontuan;

- **ERRATEN DU**, langileen mugimenduen ondotik hutsak utziak izan diren postuak ezeztatuak izanen direla langile kopuru taulatik batzorde teknikoan pasatu ondoan.

7. LANPOSTUEN SORTZEA ZERBITZU TEKNIKOETAN, BALIABIDEETAN, ZUZENDARITZAKO ZERBITZUAN.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkeztzen du,

Zerbitzu teknikoetako, zuzendaritza zerbitzuko langile andana bat erretretara joatea gatik, eta Baliabide zerbitzuak nahiko langile ukaiteko gisan, sortu beharrekoa dira :

Zerbitzu Teknikoetan :

- Denbora osoko agente tekniko lanpostu iraunkor bat (bideen gunean) 2020ko agorrilaren 17an betetzeko. Proposatua da lanpostu hori irekitzea ondoko mailetan : laguntzaile teknikoa, 2. edo 1. mailako laguntzaile tekniko nagusia.
- Denbora osoko lanpostu iraunkor bat mantentze lanetan aritzeko (eraikin gunean) 2020ko agorrilaren 17an betetzeko. Proposatua da lanpostu hori irekitzea ondoko mailetan : laguntzaile teknikoa, 2. eta 1. mailako laguntzaile tekniko nagusia.

le 17 août 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste sur les grades suivants : adjoint technique, adjoint technique principal 2^{ème} et 1^{ère} classe.

- Un emploi permanent d'agent technique (pôle bâtiment) à temps complet à pourvoir le 01^{er} octobre 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste sur les grades suivants : adjoint technique, adjoint technique principal 2^{ème} et 1^{ère} classe.
- Un emploi permanent de responsable bâtiments à temps complet à pourvoir le 01^{er} septembre 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste sur les grades suivants : adjoint technique, adjoint technique principal 2^{ème} et 1^{ère} classe, agent de maîtrise et agent de maîtrise principal.
- Un emploi permanent d'un adjoint à la direction du Centre Technique Municipal à temps complet à pourvoir le 01^{er} novembre 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste sur les grades suivants : adjoint technique, adjoint technique principal 2^{ème} et 1^{ère} classe, agent de maîtrise et agent de maîtrise principal, technicien.
- Un emploi permanent d'agent responsable affaires techniques générales à temps complet à pourvoir le 01^{er} septembre 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste sur les grades suivants : agent de maîtrise et agent de maîtrise principal, technicien, adjoint administratif principal 2^{ème} et 1^{ère} classe, rédacteur.

Service Ressources :

- Un emploi permanent d'assistant ressources humaines / comptabilité à temps complet à pourvoir le 01^{er} septembre 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste sur les grades suivants : adjoint administratif, adjoint administratif principal 2^{ème} et 1^{ère} classe, rédacteur.

Service Direction des Services :

- Un emploi permanent d'agent administratif à temps complet à pourvoir le 01^{er} novembre 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste sur les grades suivants : adjoint administratif, adjoint administratif principal 2^{ème} et 1^{ère} classe, rédacteur.

Il est proposé au Conseil municipal d'entériner ces décisions.

Le Conseil municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer :

Services Techniques :

- Un emploi permanent d'agent technique (pôle voirie) à temps complet à pourvoir le 17 août 2020 aux grades précités.

- Denbora osoko laguntzaile tekniko lanpostu iraunkor bat (eraikin gunean) urriaren 1ean betetzeko. Proposatua da lanpostu hori irekitzea ondoko mailetan : laguntzaile teknikoa, 2. edo 1. mailako laguntzaile tekniko nagusia.
- Denbora osoko eraikin arduradun lanpostu iraunkor bat, 2020ko irailaren 1ean betetzeko. Proposatua da lanpostu hori irekitzea ondoko mailetan : laguntzaile teknikoa, 2. edo 1. mailako laguntzaile nagusia, teknikari arduraduna eta teknikari arduradun nagusia.
- Denbora osoko Herriko Zentro Teknikoko zuzendaritza laguntzaile lanpostu iraunkor bat 2020ko azaroaren 1ean betetzeko. Proposatua da lanpostu hori irekitzea ondoko mailetan : laguntzaile teknikoa, 2. edo 1. mailako laguntzaile tekniko nagusia, teknikari arduraduna eta teknikari arduradun nagusia, teknikaria
- Denbora osoko gai tekniko orokorren arduradun lanpostu iraunkor bat 2020ko irailaren 1ean betetzeko. Proposatua da lanpostu hori irekitzea ondoko mailetan : teknikari arduraduna eta 1. eta 2. mailako teknikari arduradun nagusia, erredaktorea.

Baliabideak zerbitzuan :

- Denbora osoko giza baliabideen / kontularitza laguntzaile lanpostu iraunkor bat, 2020ko irailaren 1ean betetzeko. Proposatua da lanpostu hori irekitzea ondoko mailetan : administrazio laguntzaile 2. edo 1. administrazio laguntzaile nagusia, erredaktorea.

Zerbitzuen zuzendaritzan:

- Denbora osoko administrazio laguntzaile lanpostu iraunkor bat, 2020ko azaroaren 1ean betetzeko. Proposatua da lanpostu hori irekitzea ondoko mailetan : administrazio laguntzailea, 2. edo 1. mailako administrazio laguntzaile nagusia, erredaktorea.

Herriko Kontseiluari proposatua zaio erabaki hauen berrestea.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **ERABAKITZEN** du sortzea :

Zerbitzu teknikoetan :

- Denbora osoko teknikari lanpostu iraunkor bat (bideen gunean) 2020ko agorriaren 17an betetzeko, gai honetan aipatu mailetan.
- Denbora osoko mantentze lanpostu iraunkor bat (eraikin gunean) 2020ko agorriaren 17an betetzeko, gai honetan aipatu mailetan.

- Un emploi permanent d'agent d'entretien (pôle bâtiments) à temps complet à pourvoir le 17 août 2020 aux grades précités.
- Un emploi permanent d'agent technique (pôle bâtiment) à temps complet à pourvoir le 01^{er} octobre 2020 aux grades précités.
- Un emploi permanent de responsable bâtiments à temps complet à pourvoir le 01^{er} septembre 2020 aux grades précités.
- Un emploi permanent d'un adjoint à la direction du Centre Technique Municipal à temps complet à pourvoir le 01^{er} novembre 2020. Il est proposé d'ouvrir ce poste aux grades précités.
- Un emploi permanent d'agent responsable affaires techniques générales à temps complet à pourvoir le 01^{er} septembre 2020 aux grades précités.
- Denbora osoko laguntzaile teknikari lanpostu iraunkor bat (eraikin gunean) 2020ko urriaren 1ean betetzeko, gai honetan aipatu mailetan.
- Denbora osoko eraikin arduradun lanpostu iraunkor bat 2020ko irailaren 1ean betetzeko, gai honetan aipatu mailetan.
- Denbora osoko Herriko Zentro Teknikoko zuzendaritza laguntzaile lanpostu iraunkor bat 2020ko azaroaren 1ean betetzeko, gai honetan aipatu mailetan.
- Denbora osoko gai tekniko orokorren arduradun lanpostu iraunkor bat 2020ko irailaren 1ean betetzeko, gai honetan aipatu mailetan.

Service Ressources :

- Un emploi permanent d'assistant ressources humaines / comptabilité à temps complet à pourvoir le 01^{er} septembre 2020 aux grades précités.

Service Direction des Services :

- Un emploi permanent d'agent administratif à temps complet à pourvoir le 01^{er} novembre 2020 aux grades précités.

- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront prévus sur le budget 2020.

8. FIXATION DES TAUX DES IMPOTS LOCAUX 2020.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Il expose les conditions dans lesquelles peuvent être fixés les taux des trois grands impôts locaux, notamment :

- les limites de chacun d'après la loi du 10 janvier 1980,
- les taux appliqués l'année dernière et le produit attendu cette année.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

Considérant que le budget communal nécessite des rentrées fiscales de 2 384 316 €,

- **FIXE** les taux d'imposition pour l'année 2020, comme suit :

Baliabideak zerbitzuan :

- Denbora osoko giza baliabideen / kontularitza laguntzaile lanpostu iraunkor bat, 2020ko irailaren 1ean batetzeko, gai honetan aipatu mailetan.

Zerbitzuen zuzendaritzan :

- Denbora osoko administrazio laguntzaile lanpostu iraunkor bat, 2020ko azaroaren 1ean betetzeko, gai honetan aipatu mailetan.

ZEHAZTEN DU, beharrezkoak diren kredituak aitzinikusiak direla 2020ko aurrekontuan.

8. 2020ko TOKIKO ZERGEN TASEN FINKATZEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Tokiko hiru zerga handien tasak finkatzeko baldintzak azaltzen ditu, besteak beste:

- bakoitzaren mugak, 1980ko urtarrilaren 10eko legearen arabera,
- joan den urtean aplikatu tasak eta aurtengo igurikatu produktua.

Ikusirik herriko aitzinkontuak 2 384 316 €ko zerga sartzeak behar dituela,

Herriko Biltzarrak aho batez,

- 2020ko zerga tasak, ondotik azaldu bezala **FINKATZEN DITU** :

TAXES / ZERGAK	TAUX ANNEE 2019 URTEKO TASAK	TAUX VOTES en 2020 an BOZKATU TASAK	BASES 2020 en € / 2020ko OINARRIAK €-tan	PRODUITS 2020 en € /2020ko PRODUKTUAK €- tan
T.H.	11.44	11.44	12 199 000	1 395 566
F.B.	12.51	12.51	7 621 000	953 387
F.N.B.	36.76	36.76	96 200	35 363
PRODUIT TOTAL ATTENDU / IGURIKATU PRODUKTU OROKORRA				2 384 316

* COMPTE-RENDU DE DELEGATIONS

* ORDEZKARITZEN BILDUMA

* QUESTIONS ORALES

* AHOZKO GALDERAK

* COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES
ADJOINTS

* AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN
KOMUNIKAZIOAK

